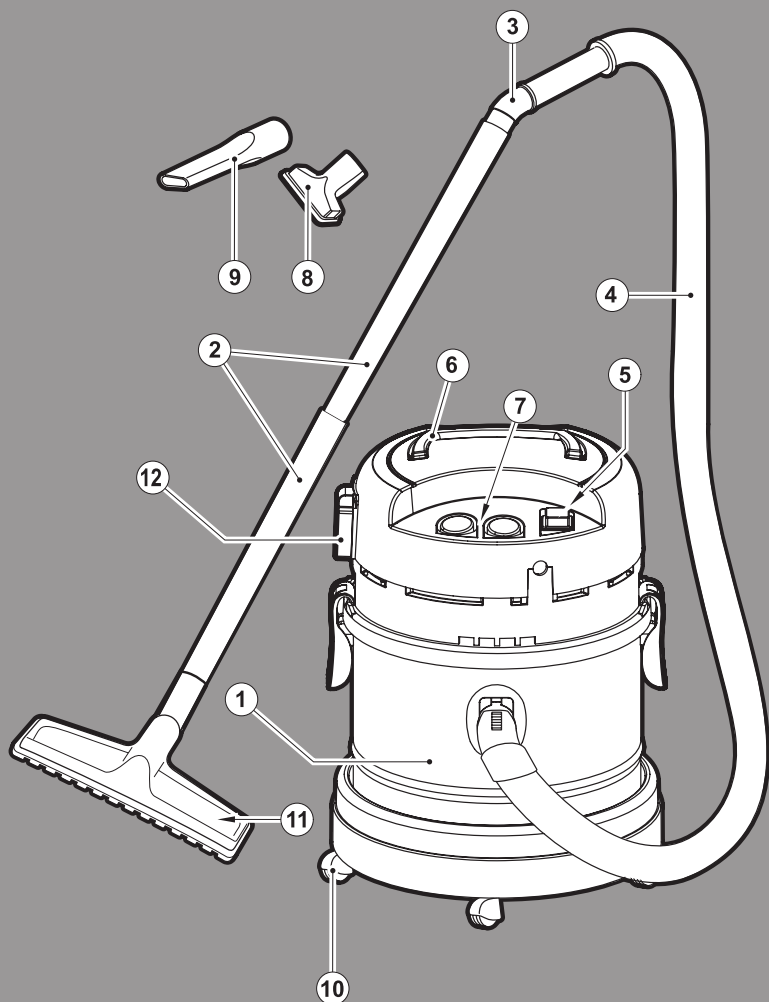
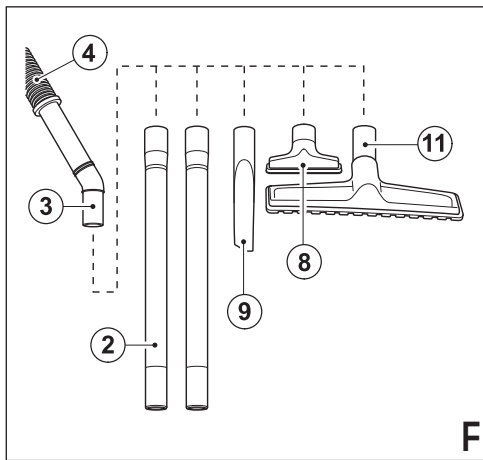
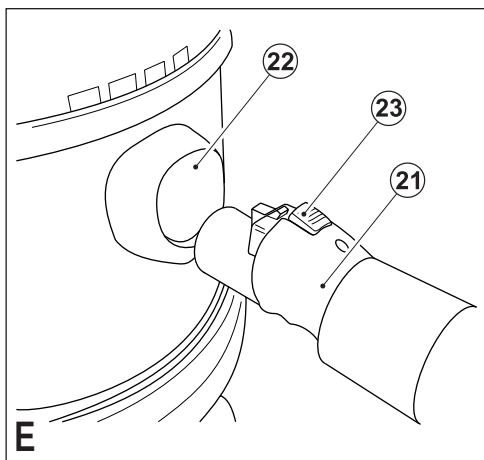
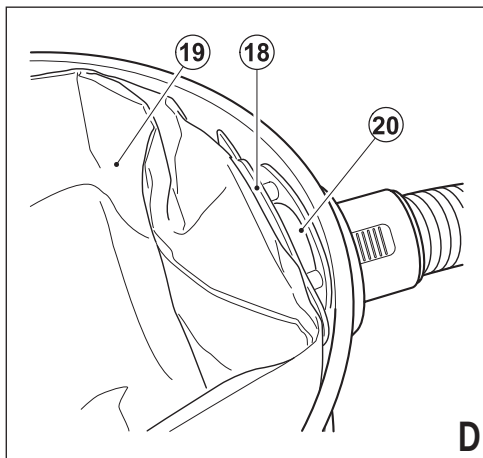
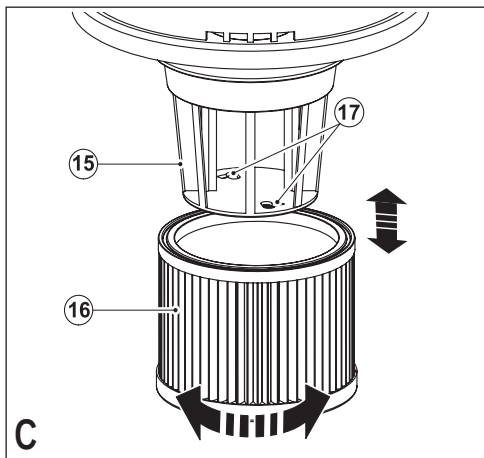
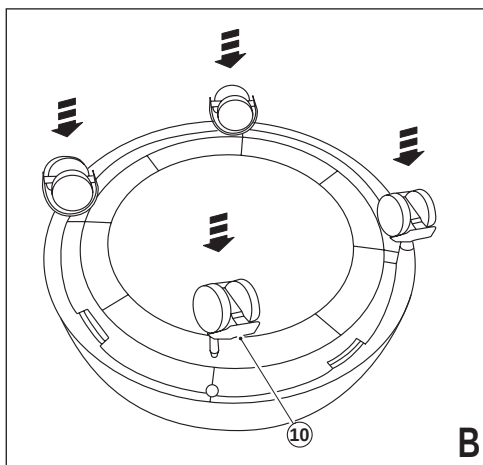
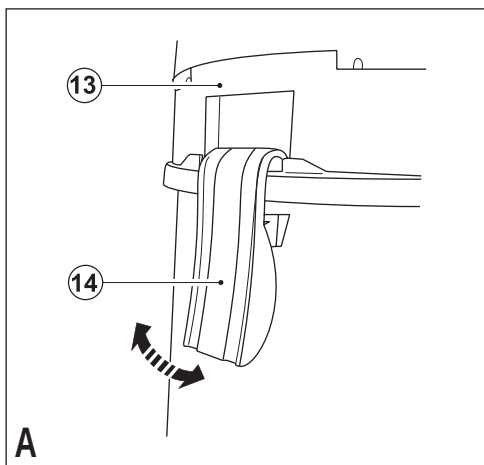
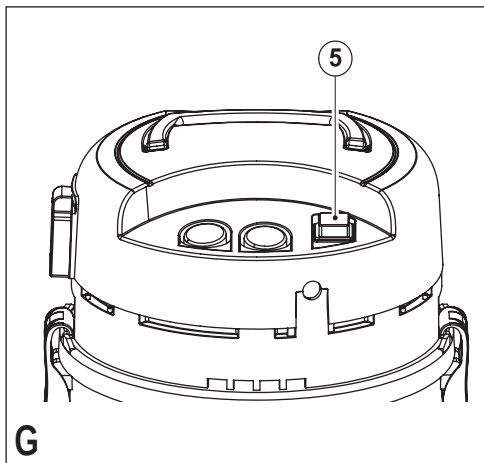








Intended use

Your Black & Decker vacuum cleaner has been designed for wet and dry vacuum cleaning purposes. This appliance is intended for consumer indoor use only.

Safety instructions



Warning! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- ◆ Read all of this manual carefully before using the appliance.
- ◆ The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- ◆ Retain this manual for future reference.

Using your appliance

- ◆ Make sure that the appliance is switched off before connecting to or disconnecting from the power supply.
- ◆ Always take care when using the appliance.
- ◆ Do not use the appliance outdoors.
- ◆ Never pull the power supply cord to disconnect the plug from the socket. Keep the power supply cord away from heat, oil and sharp edges.
- ◆ If the power supply cord is damaged during use, disconnect the appliance from the power supply immediately. Do not touch the power supply cord before disconnecting from the power supply.
- ◆ Disconnect the appliance from the power supply when not in use, before fitting or removing parts and before cleaning.
- ◆ Do not immerse the appliance in water.

After use

- ◆ Switch off and remove the plug from the socket before leaving the appliance unattended and before changing, cleaning or inspecting any parts of the appliance.
- ◆ When not in use, the appliance should be stored in a dry place.
- ◆ Children should not have access to stored appliances.

Inspection and repairs

- ◆ Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- ◆ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ◆ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorized repair agent.

- ◆ Before use, check the power supply cord for signs of damage, ageing and wear.
- ◆ Do not use the appliance if the power supply cord or mains plug is damaged or defective.
- ◆ If the power supply cord or mains plug is damaged or defective it must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. Do not cut the power supply cord and do not attempt to repair it yourself.
- ◆ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Additional safety instructions for vacuum cleaners

- ◆ Before use, always make sure that the filter or dust bag is correctly seated.
- ◆ Do not use the appliance to pick up any materials that could catch fire.
- ◆ Do not use the appliance to pick up any materials that are burning or smoking (matches, cigarettes, hot ash, etc.).
- ◆ Do not block the vents of the appliance.
- ◆ Avoid inhaling dust when emptying the appliance or the dustbag.
- ◆ Always keep the brush, crevice tool and other accessories away from the body whilst the unit is in operation.
- ◆ Always empty the product outside.
- ◆ Use extra care when cleaning stairs
- ◆ Always be aware of the position of the power cable and hose so as to avoid a tripping hazard during use.
- ◆ Keep the motor exhaust away from eyes and faces.
- ◆ Keep children and animals at a safe distance when using this appliance.
- ◆ Always work from bottom up when using the appliance on stairs, and keep the appliance at least a stair below your working position.
- ◆ Do not use the appliance without the suction head or another suitable accessory mounted to the tube.
- ◆ Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.
- ◆ Do not use damaged accessories.
- ◆ Use only Black & Decker accessories.
- ◆ Do not use the appliance on animals.
- ◆ Disconnect the product from the electrical supply before emptying, cleaning or carrying out any maintenance on the appliance.

Safety of others

- ◆ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.

- ◆ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Residual risks.

Additional residual risks may arise when using the appliance/tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc. Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of an appliance/tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

Electrical safety for model WBV1405P



Warning! This product must be earthed. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

Power plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised Black & Decker Service Centre in order to avoid a hazard.

Extension cables & Class 1 product

- ◆ A 3-core cable must be used as your appliance is earthed and of Class 1 construction.
- ◆ Up to 30m (100 ft) can be used without loss of power.

Electrical safety for model WBV1450



This appliance is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

Power plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised Black & Decker Service Centre in order to avoid a hazard.

Features

This Appliance includes some or all of the following features.

1. Container
2. Extension tubes
3. Handle adapter
4. Hose
5. On/off switch
6. Handle
7. Accessory mounts
8. Upholstery tool
9. Crevice tool
10. Wheels
11. Floor head
12. Power tool socket (WBV1405P Only)

Assembly

Removing the lid (fig. A)

- ◆ Release the two clips (14) that hold the lid (13) in place.
- ◆ Carefully remove the lid from the appliance.

Fitting the lid (fig. A)

- ◆ Fit the lid to the container (1) making sure that the recesses in the lid (13) line up with the clips (14).
- ◆ Fasten the two clips (14).

Fitting the wheels (fig. B)

- ◆ Remove the lid as described above and turn the container (1) upside down.
- ◆ Insert the four wheels (10), make sure that they click firmly into place.

Fitting the filter (fig. C)

- ◆ Remove the lid as described above.
- ◆ Place the filter (16) over the plastic frame (15) making sure that the studs inside the filter line up with the receiving holes (17).
- ◆ Turn the filter (16) clockwise.

Removing the filter (fig. C)

- ◆ Remove the lid as described above.
- ◆ Turn the filter (16) anti-clockwise.
- ◆ Lift the filter (16) off the plastic frame (15).

Fitting the paper dust bag (dry vacuuming only) (fig. D)

- ◆ Remove the lid as described above.
- ◆ Fit the cardboard flange (18) of the paper dust bag (19) around the hose inlet (20).
- ◆ Fit the lid as described above.

Connecting the hose (fig. E)

- ◆ Insert the hose connector (21) into the inlet (22) of the appliance.
- ◆ Press firmly until it clicks into place.

Disconnecting the hose (fig. E)

- ◆ Press the hose release button (23).
- ◆ Pull the hose connector (21) out of the inlet (22) of the appliance.

Fitting the extension tube (fig. F)

- ◆ Firmly push one of the extension tubes (2) into the handle adaptor (3).
- ◆ If required, attach the second extension tube (2) to the end.

Fitting accessories (fig. F)

The crevice tool (9) allows for vacuuming in narrow and hard-to-reach places.

The upholstery tool (8) allows for vacuuming on furniture, blinds, curtains, windows and stairs.

The floor head (11) is used for wet/dry vacuuming.

The accessories can be fit on both the handle adaptor (3) and the extension tubes (2).

- ◆ Firmly push the accessory onto the handle adaptor (3) or extension tube (2) as required.
- ◆ To remove an accessory, pull the accessory from the handle adaptor or the extension tube.

Note: When not in use the accessories can be stored on the accessory mounts (7).

Use

Switching on and off (fig. G)

- ◆ To switch the appliance on, press the on/off switch (5) in to position I.
- ◆ To switch the appliance off, press the on/off switch (5) in to position O.
- ◆ To switch the appliance into dust extraction mode, press the on/off switch (5) in to position II (WBV1405P only).

Vacuuming

- ◆ When operating the appliance, make sure that the hose is not trapped, twisted or blocked.

Note: When Vacuuming you should ensure that either the filter or the paper dust bag is fitted.

Wet pick up

Note: Before using the appliance to clean up spills etc., remove the filter or the paper dust bag depending on which is fitted.

- ◆ Fit the floor head (11).

Caution! The container (1) should be checked and emptied frequently.

Note: after wet use the container should be emptied and wiped. When the container is dry the filter or the paper dust bag should be re-fitted.

Dust extraction mode (WBV1405P only)

Warning! The socket outlet is only for the connection of power tools to the vacuum cleaner. Any other use of the socket outlet is not permitted.

Warning! Only suitable for tools rated 2000W or less.

Warning! make sure that the power tool is switched off before connecting to the socket on the vacuum cleaner.

- ◆ Plug your tool into the power tool socket (12) on the side of the vacuum cleaner.
- ◆ Insert the handle adaptor (4) into the dust extraction hole of your tool (an adaptor may be required)
- ◆ Press the on/off switch (5) in to position II.

Note: When you turn on your power tool the vacuum cleaner will automatically start. When you turn off the power tool there will be a short delay before the vacuum cleaner turns off, this is to allow the tool and the flexible hose to be clear of debris.

Optimising the suction force

In order to keep the suction force optimised, the filters must be cleared regularly during use.

Storing the appliance

Warning! When storing the appliance, switch the appliance off and unplug it.

- ◆ Place the appliance in an upright position.
- ◆ Store the appliance in a dry location. The appliance can be carried by the handle (6).

Maintenance

Your Black & Decker corded/cordless appliance/tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance on corded/cordless power tools:

- ◆ Switch off and unplug the appliance/tool.
- ◆ Or switch off and remove the battery from the appliance/tool if the appliance/tool has a separate battery pack.
- ◆ Or run the battery down completely if it is integral and then switch off.
- ◆ Unplug the charger before cleaning it. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.
- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your appliance/tool/charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

Cleaning the filter

The filter (16) prevents particles and larger objects from entering the motor housing. The filter is fitted over a plastic frame (15) which contains a safety float valve.

Note: The float safety valve rises with the water level, blocking off the motor when the float safety valve reaches the top. The filter (16) is re-usable and should be cleaned regularly.

- ◆ Remove the lid as previously described.
- ◆ Remove the filter as previously described.
- ◆ Brush any loose dust off the filter or wash with water and a neutral detergent.

It is recommended that this filter is replaced regularly, depending upon the frequency of use. Replacement filters are available from your Black & Decker dealer: Cat Number WBVF10

- ◆ Refit the filter as previously described.

Replacing the paper dust bag

The paper dust bag should be replaced whenever it becomes full, worn or damaged.

Replacement dust bags are available from your Black & Decker dealer: Cat Number WBVB30-XJ

- ◆ Remove the lid as described above.
- ◆ Carefully pull the cardboard flange (18) of the paper dust bag (19) from the hose inlet (20).
- ◆ Dispose of the paper dust bag (19) in normal household waste.
- ◆ Wipe the inside of the container with a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- ◆ Fit a replacement dust bag as previously described.

Mains plug replacement for model WBV1405P (U.K. & Ireland only)

If a new mains plug needs to be fitted:

- ◆ Safely dispose of the old plug.
- ◆ Connect the brown lead to the live terminal in the new plug.
- ◆ Connect the blue lead to the neutral terminal.
- ◆ Connect the green/yellow lead to the earth terminal.

Warning! Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs. Recommended fuse: 13A.

Protecting the environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again.

Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

Black & Decker provides a facility for the collection and recycling of Black & Decker products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.

You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised Black & Decker repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: www.2helpU.com

Technical data

		WBV1450 (Type 1)	WBV1405P (Type 1)
Voltage	V _{ac}	230	230
Power	W	1400	3400
Weight	kg	6.8	7.2
Max. Power tool rating	W	—	2000

Guarantee

Black & Decker is confident of the quality of its products and offers an outstanding guarantee. This guarantee statement is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

If a Black & Decker product becomes defective due to faulty materials, workmanship or lack of conformity, within 24 months from the date of purchase, Black & Decker guarantees to replace defective parts, repair products subjected to fair wear and tear or replace such products to ensure minimum inconvenience to the customer unless:

- ◆ The product has been used for trade, professional or hire purposes;
- ◆ The product has been subjected to misuse or neglect;
- ◆ The product has sustained damage through foreign objects, substances or accidents;
- ◆ Repairs have been attempted by persons other than authorised repair agents or Black & Decker service staff.

To claim on the guarantee, you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised Black & Decker repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: www.2helpU.com

Please visit our website www.blackanddecker.co.uk to register your new Black & Decker product and to be kept up to date on new products and special offers. Further information on the Black & Decker brand and our range of products is available at www.blackanddecker.co.uk

Uso previsto

L'aspirasolidi o aspiraliquidi Black & Decker è stato progettato per aspirare solidi e liquidi. Questo elettrodomestico è stato progettato solo per uso individuale all'interno.

Istruzioni di sicurezza



Attenzione! Leggere tutti gli avvisi di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi.

- ◆ Leggere attentamente il presente manuale prima di usare l'elettrodomestico.
- ◆ L'uso previsto è descritto nel presente manuale. Se questo elettrodomestico viene usato con accessori o per usi diversi da quelli raccomandati nel presente manuale d'uso, si potrebbero verificare lesioni personali.
- ◆ Conservare il presente manuale per futura consultazione.

Utilizzo dell'elettrodomestico

- ◆ Accertarsi che l'elettrodomestico sia spento prima di collegarlo o scollegarlo dall'alimentazione elettrica.
- ◆ Prestare sempre attenzione quando si usa l'elettrodomestico.
- ◆ Non usare l'elettrodomestico all'aperto.
- ◆ Non tirare mai il filo di alimentazione per scollegare la spina dalla presa di corrente. Tenere il filo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio e bordi taglienti.
- ◆ Se il filo di alimentazione subisce danni durante l'uso, scollegare immediatamente l'elettrodomestico dall'alimentazione elettrica. Non toccare il filo di alimentazione prima di scollegarlo dall'alimentazione elettrica.
- ◆ Scollegare l'elettrodomestico dall'alimentazione elettrica quando non è in uso, prima di montare o smontare gli accessori e prima del lavaggio.
- ◆ Non immergere l'elettrodomestico in acqua.

Dopo l'impiego

- ◆ Prima di lasciare incustodito l'elettrodomestico e prima di cambiarne, pulirne o ispezionarne i componenti, spegnerlo ed estrarre la spina dalla presa di corrente.
- ◆ Quando non è usato, l'elettrodomestico deve essere conservato in un luogo asciutto.
- ◆ Gli elettrodomestici non devono essere riposti alla portata dei bambini.

Ispezione e riparazioni

- ◆ Prima dell'impiego, controllare che l'elettrodomestico non sia danneggiato e non presenti parti difettose. Controllare che non vi siano parti rotte, che gli interruttori non siano danneggiati e che non vi siano altre condizioni che potrebbero avere ripercussioni sulle prestazioni.

- ◆ Non usare l'elettrodomestico se alcune parti sono danneggiate o difettose.
- ◆ Far riparare o sostituire le parti danneggiate o difettose da un tecnico autorizzato.
- ◆ Prima dell'uso, controllare che il filo di alimentazione non presenti segni di danni, invecchiamento e usura.
- ◆ Non usare l'elettrodomestico se il filo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi.
- ◆ Se il filo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi, devono essere riparati dal fabbricante, da un tecnico autorizzato o da personale opportunamente qualificato per evitare che costituiscano un rischio. Non tagliare il filo di alimentazione e non tentare di ripararlo personalmente.
- ◆ Non tentare di smontare o sostituire qualsiasi parte ad eccezione di quelle specificate nel presente manuale.

Ulteriori precauzioni di sicurezza per gli aspirapolvere

- ◆ Prima dell'impiego, controllare sempre che il filtro o il sacchetto di raccolta della polvere siano montati in modo corretto.
- ◆ Non usare l'elettrodomestico per aspirare materiali che potrebbero incendiarsi.
- ◆ Non usare questo elettrodomestico per aspirare oggetti che stanno bruciando o che esalano fumo (fiammiferi, sigarette, ceneri calde, ecc.)
- ◆ Non bloccare gli sfiiati dell'elettrodomestico.
- ◆ Evitare di inalare la polvere quando si svuota l'elettrodomestico o il sacchetto di raccolta della polvere.
- ◆ Tenere sempre la bocchetta a spazzola, quella a lancia e altri accessori lontani dal corpo quando l'elettrodomestico è acceso.
- ◆ Svuotare sempre il prodotto all'aperto.
- ◆ Adottare particolari precauzioni quando si puliscono le scale.
- ◆ Essere sempre consapevoli della posizione del cavo di alimentazione e del tubo flessibile per evitare di inciampare.
- ◆ Tenere lo scarico del motore lontano da occhi e viso.
- ◆ Tenersi a una distanza di sicurezza da bambini e animali quando si usa questo elettrodomestico.
- ◆ Procedere sempre dal piano inferiore a quello superiore quando si usa l'elettrodomestico per pulire le scale, mantenendosi almeno un gradino al di sotto della posizione da cui si lavora.
- ◆ Non usare l'elettrodomestico senza aver montato per prima cosa sul tubo una bocchetta o un altro accessorio idoneo.

- ◆ Tenere capelli, capi di vestiario e guanti lontani da parti in movimento.
- ◆ Non usare accessori danneggiati.
- ◆ Usare solo accessori Black & Decker.
- ◆ Non usare l'elettrodomestico sugli animali.
- ◆ Scollegare sempre l'elettrodomestico dalla presa di corrente prima di rifornire, svuotare, pulire oppure di eseguire la manutenzione.

Sicurezza altrui

- ◆ Questo elettrodomestico non è stato progettato per impiego da parte di persone (o bambini) portatrici di handicap fisici, psichici o sensoriali o che non abbiano la dovuta esperienza o conoscenza, a meno che non siano seguite o opportunamente istruite sul suo impiego da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- ◆ Controllare che i bambini non giochino con l'elettrodomestico.

Rischi residui.

Quando si usa l'elettrodomestico/apparecchio, possono esservi altri rischi residui che possono non essere stati contemplati negli avvisi di sicurezza allegati. Tali rischi possono sorgere a seguito di un uso prolungato o improprio, ecc. Perfino adottando gli appositi regolamenti di sicurezza e utilizzando i dispositivi di sicurezza, certi rischi residui non possono essere evitati. Essi comprendono:

- ◆ Lesioni causate o subite a seguito del contatto con parti rotanti/in movimento.
- ◆ Lesioni causate o subite durante la sostituzione di parti, lame o accessori.
- ◆ Lesioni causate dall'impiego prolungato dell'elettrodomestico/apparecchio. Quando si usa qualsiasi elettrodomestico per lunghi periodi, accertarsi di fare regolarmente delle pause.
- ◆ Problemi di udito.
- ◆ Rischi per la salute causati dall'aspirazione di polvere generata dall'utilizzo dell'elettrodomestico (ad esempio quando si lavora con il legno, in modo particolare quello di quercia, faggio o l'MDF.)

Sicurezza elettrica per il modello WBV1405P



Avvertenza! Questo prodotto deve essere collegato a terra. Controllare sempre che l'alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta dei dati tecnici.

Le spine elettriche devono essere adatte alle prese. Evitare assolutamente di modificare la spina. L'uso di spine inalterate e delle prese corrispondenti riduce il rischio di scosse elettriche.

- ◆ In caso di danneggiamento del filo di alimentazione, è necessario farlo riparare dal fabbricante o presso un centro assistenza Black & Decker autorizzato in modo da evitare eventuali pericoli.

Cavi di prolunga e prodotti classe 1

- ◆ Usare un cavo a 3 conduttori dato che si tratta di un elettrodomestico classe 1 dotato di terra.
- ◆ È possibile usare un cavo lungo 30 m senza che si verifichi una perdita di potenza.

Sicurezza elettrica per il modello WBV1450



Il doppio isolamento di cui è provvisto l'elettrodomestico rende superfluo il filo di terra. Controllare sempre che l'alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta dei dati tecnici.

Le spine elettriche devono essere adatte alle prese. Evitare assolutamente di modificare la spina. L'uso di spine inalterate e delle prese corrispondenti riduce il rischio di scosse elettriche.

- ◆ In caso di danneggiamento del filo di alimentazione, è necessario farlo riparare dal fabbricante o presso un centro assistenza Black & Decker autorizzato in modo da evitare eventuali pericoli.

Caratteristiche

Si indicano di seguito le caratteristiche di cui è dotato questo elettrodomestico.

1. Bidone
2. Tubi rigidi di prolunga
3. Adattatore per manico
4. Tubo flessibile
5. Interruttore di accensione
6. Manico
7. Attacchi accessori
8. Bocchetta per rivestimenti
9. Bocchetta a lancia
10. Ruote
11. Spazzola per pavimenti
12. Presa per elettroutensili (solo WBV1405P)

Montaggio

Distacco del coperchio (fig. A)

- ◆ Sganciare i due fermi (14) che fissano in sede il coperchio (13).
- ◆ Togliere con attenzione il coperchio dall'elettrodomestico.

Montaggio del coperchio (fig. A)

- ◆ Montare il coperchio sul bidone (1) verificando che le gole nel coperchio (13) si allineino con i fermi (14).
- ◆ Serrare i due fermi (14).

Montaggio delle ruote (fig. B)

- ◆ Togliere il coperchio come descritto in precedenza e capovolgere il bidone (1).
- ◆ Infilare le quattro ruote (10), accertandosi che si aggancino saldamente in sede.

Montaggio del filtro (fig. C)

- ◆ Togliere il coperchio come descritto in precedenza.
- ◆ Appoggiare il filtro (16) sul telaio in plastica (15) accertandosi che i prigionieri all'interno del filtro si allineino ai rispettivi fori (17).
- ◆ Ruotare il filtro (16) in senso orario.

Smontaggio del filtro (fig. C)

- ◆ Togliere il coperchio come descritto in precedenza.
- ◆ Ruotare il filtro (16) in senso antiorario.
- ◆ Estrarre il filtro (16) dal telaio in plastica (15).

Montaggio del sacchetto di raccolta della polvere in carta (solo aspirapolvere) (fig. D)

- ◆ Togliere il coperchio come descritto in precedenza.
- ◆ Montare la flangia in cartone (18) del sacchetto di raccolta della polvere in carta (19) attorno all'attacco del tubo flessibile (20).
- ◆ Montare il coperchio come descritto qui sopra.

Collegamento del tubo flessibile (fig. E)

- ◆ Infilare la ghiera del tubo flessibile (21) nell'attacco (22) dell'elettrodomestico.
- ◆ Premere saldamente fino a quando si aggancia in sede.

Scollegamento del tubo flessibile (fig. E)

- ◆ Premere il pulsante di rilascio del tubo flessibile (23).
- ◆ Estrarre la ghiera del tubo flessibile (21) dall'attacco (22) dell'elettrodomestico.

Montaggio del tubo rigido di prolunga (fig. F)

- ◆ Calzare saldamente uno dei tubi rigidi di prolunga (2) nell'adattatore per il manico (3).
- ◆ Se necessario, attaccare il secondo tubo rigido di prolunga (2) sull'estremità.

Montaggio degli accessori (fig. F)

La bocchetta a lancia (9) consente di pulire interstizi e punti difficili da raggiungere.

La bocchetta per rivestimenti (8) consente di pulire mobili, tapparelle, tende, finestre e scale.

La spazzola per pavimenti (11) è usata per l'aspirazione di solidi e di liquidi.

Gli accessori possono essere montati sia sull'adattatore per il manico (3) sia sui tubi rigidi di prolunga (2).

- ◆ Calzare saldamente l'accessorio sull'adattatore per manico (3) o sul tubo rigido di prolunga (2) come richiesto.
- ◆ Per smontare l'accessorio, estrarlo dall'adattatore per manico o dal tubo rigido di prolunga.

Nota: Quando non sono usati, gli accessori possono essere riposti negli appositi attacchi (7).

Utilizzo**Accensione e spegnimento (fig. G)**

- ◆ Per accendere l'elettrodomestico, premere l'interruttore di accensione (5) sulla posizione I.
- ◆ Per spegnere l'elettrodomestico, premere l'interruttore di accensione (5) sulla posizione 0.
- ◆ Per accendere l'elettrodomestico nella modalità aspirapolvere, premere l'interruttore di accensione (5) sulla posizione II (solo WBV1405P).

Pulitura con aspirapolvere

- ◆ Quando si utilizza l'elettrodomestico, accertarsi che il tubo flessibile non sia bloccato, attorcigliato o impigliato.

Nota: Quando si aspira la polvere, accertarsi che il filtro o il sacchetto di raccolta della polvere in carta siano montati.

Aspirazione dei liquidi

Nota: Prima di usare l'elettrodomestico per pulire versamenti, ecc., togliere il filtro o il sacchetto di raccolta della polvere in carta a seconda di che cosa è montato.

- ◆ Montaggio della spazzola per pavimenti (11).

Attenzione! Il bidone (1) deve essere controllato e svuotato frequentemente.

Nota: dopo essere stato usato come aspiraliquidi, il bidone deve essere svuotato e asciugato. Rimontare il filtro o il sacchetto di raccolta della polvere in carta quando il bidone è asciutto.

Modalità di estrazione della polvere (solo WBV1405P)

Avvertenza! La presa serve solo per il collegamento degli elettrotrattenti all'aspirapolvere. Non è consentito un uso diverso della presa.

Avvertenza! Adatta solo per elettrotrattenti con valore nominale di 2000 W o meno.

Avvertenza! Accertarsi che l'elettrotrattente sia spento prima di collegarlo alla presa sull'aspirapolvere.

- ◆ Collegare l'elettrotrattente alla relativa presa (12) sul lato dell'aspirapolvere.

- ◆ Inserire l'adattatore per manico (4) nel foro di estrazione della polvere dell'aspirapolvere (potrebbe essere necessario un adattatore)
- ◆ Premere l'interruttore di accensione (5) sulla posizione II.

Nota: Quando si accende l'elettrodomestico, si accende anche, automaticamente, l'aspirapolvere. Quando si spegne l'elettrodomestico, vi sarà un breve ritardo di tempo prima che l'aspirapolvere si spenga; ciò serve a consentire all'elettrodomestico e al tubo flessibile di eliminare i trucioli.

Massima forza aspirante

Per poter mantenere la massima forza aspirante, pulire regolarmente i filtri durante l'impiego.

Conservazione dell'elettrodomestico

Avvertenza! Prima di riporre l'elettrodomestico, spegnerlo e scollegarlo dalla presa di corrente.

- ◆ Appoggiare l'elettrodomestico in posizione verticale.
- ◆ Conservare l'elettrodomestico in un luogo asciutto.

L'elettrodomestico può essere trasportato mediante il manico (6).

Manutenzione

Questo apparecchio/elettrodomestico Black & Decker con o senza filo è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Per ottenere prestazioni sempre soddisfacenti occorre avere cura dell'elettrodomestico e sottoporlo a pulizia periodica.

Avvertenza! Prima di eseguire interventi di manutenzione su elettrodomestici con o senza filo procedere come descritto di seguito.

- ◆ Spegnerlo e scollegare l'apparecchio/elettrodomestico dalla presa di corrente.
- ◆ Oppure spegnere ed estrarre la batteria se l'apparecchio/elettrodomestico è dotato di battery pack a parte.
- ◆ Oppure scaricare completamente la batteria se è di tipo integrale e quindi spegnerlo.
- ◆ Scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente prima di pulirlo. L'alimentatore non richiede nessuna manutenzione salvo una regolare pulitura.
- ◆ Pulire regolarmente le prese di ventilazione dell'apparecchio/elettrodomestico/alimentatore con un pennello o con un panno morbido e asciutto.
- ◆ Il vano del motore deve essere pulito regolarmente con un panno umido. Non usare materiali abrasivi o detergenti a base di solventi.

Pulitura del filtro

Il filtro (16) impedisce l'ingresso di particelle e di oggetti di una certa dimensione nel vano motore. Il filtro è montato sopra un telaio in plastica (15) che contiene una valvola a galleggiante di sicurezza.

Nota: La valvola a galleggiante di sicurezza si solleva con il livello dell'acqua, isolando il motore quando raggiunge la parte superiore.

Il filtro (16) è riutilizzabile e deve essere pulito regolarmente.

- ◆ Togliere il coperchio come descritto in precedenza.
- ◆ Togliere il filtro come descritto in precedenza.
- ◆ Spazzolare via l'eventuale polvere presente sul filtro oppure lavarlo con acqua e detersivo neutro.

Si consiglia di sostituire regolarmente questo filtro, a seconda della frequenza di utilizzo. I filtri di ricambio sono reperibili presso il rivenditore Black & Decker: Numero di catalogo WBVF10

- ◆ Rimontare il filtro come descritto in precedenza.

Sostituzione del sacchetto di raccolta della polvere in carta

Il sacchetto di raccolta della polvere in carta deve essere sostituito quando è pieno, usurato o danneggiato.

I sacchetti di raccolta della polvere di ricambio sono reperibili presso il rivenditore Black & Decker: Numero di catalogo WBVB30-XJ

- ◆ Togliere il coperchio come descritto in precedenza.
- ◆ Staccare con attenzione la flangia in cartone (18) del sacchetto di raccolta della polvere in carta (19) dall'attacco del tubo flessibile (20).
- ◆ Smaltire il sacchetto di raccolta della polvere in carta (19) con i normali rifiuti domestici.
- ◆ Strofinare l'interno del bidone con un panno umido. Non usare materiali abrasivi o detergenti a base di solventi.
- ◆ Rimontare un sacchetto di raccolta della polvere come descritto in precedenza.

Sostituzione della spina per il modello WBV1405P (solo Regno Unito e Irlanda)

Se è necessario montare una nuova spina:

- ◆ smaltire in tutta sicurezza quella vecchia.
- ◆ Collegare il filo marrone al morsetto sotto tensione della nuova spina.
- ◆ Collegare il filo blu al morsetto neutro.
- ◆ Collegare il conduttore verde/giallo al morsetto di terra.

Avvertenza! Seguire le istruzioni fornite con le spine di buona qualità. Fusibile consigliato: 13 A.

Protezione dell'ambiente



Raccolta differenziata. Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici.

Nel caso in cui l'elettrodomestico Black & Decker debba essere sostituito o non sia più necessario, non smaltirlo con i normali rifiuti domestici. Metterlo da parte per la raccolta differenziata.



La raccolta differenziata dei prodotti e degli imballaggi utilizzati consente il riciclaggio dei materiali e il loro continuo utilizzo. Il riutilizzo dei materiali riciclati favorisce la protezione dell'ambiente prevenendo l'inquinamento e riduce il fabbisogno di materie prime.

Seguire la regolamentazione locale per la raccolta differenziata dei prodotti elettrici che può prevedere punti di raccolta o la consegna dell'elettrodomestico al rivenditore presso il quale viene acquistato un nuovo prodotto.

Black & Decker offre ai propri clienti la possibilità di riciclare i prodotti Black & Decker che hanno esaurito la loro vita di servizio. Per usufruire di tale servizio, è sufficiente restituire il prodotto a qualsiasi tecnico autorizzato, incaricato della raccolta per conto dell'azienda.

Per individuare il tecnico autorizzato più vicino, rivolgersi alla sede Black & Decker locale, presso il recapito indicato nel presente manuale. Altrimenti, un elenco completo di tutti i tecnici autorizzati Black & Decker e i dettagli completi sui contatti e i servizi post-vendita sono disponibili su Internet all'indirizzo: www.2helpU.com

Dati tecnici

		WBV1450 (Tipo 1)	WBV1405P (Tipo 1)
Tensione	V _{ac}	230	230
Potenza	W	1400	3400
Peso	kg	6.8	7.2
Valore nominale max. elettroutensile	W	—	2000

Garanzia

Certa della qualità dei suoi prodotti, Black & Decker offre una garanzia eccezionale. Il presente certificato di garanzia è complementare ai diritti legali e non li pregiudica in alcun modo. La garanzia è valida entro il territorio degli Stati membri dell'Unione Europea e dell'EFTA (European Free Trade Area).

Se un prodotto Black & Decker risulta difettoso per qualità del materiale, della costruzione o per mancata conformità entro 24 mesi dalla data di acquisto, Black & Decker garantisce la sostituzione delle parti difettose, provvede alla riparazione dei prodotti se ragionevolmente usurati oppure alla loro sostituzione, in modo da ridurre al minimo il disagio del cliente a meno che:

- ◆ il prodotto non sia stato destinato a usi commerciali, professionali o al noleggio;
- ◆ il prodotto non sia stato usato in modo improprio o scorretto;
- ◆ il prodotto non abbia subito danni causati da oggetti o sostanze estranee oppure incidenti;
- ◆ il prodotto non abbia subito tentativi di riparazione non effettuati da tecnici autorizzati né dall'assistenza Black & Decker.

Per attivare la garanzia è necessario esibire la prova di acquisto al venditore o al tecnico autorizzato. Per individuare il tecnico autorizzato più vicino, rivolgersi alla sede Black & Decker locale, presso il recapito indicato nel presente manuale. Altrimenti, un elenco completo di tutti i tecnici autorizzati Black & Decker e i dettagli completi sui contatti e i servizi post-vendita sono disponibili su Internet all'indirizzo: www.2helpU.com

I clienti che desiderano registrare il nuovo prodotto Black & Decker e ricevere gli aggiornamenti sui nuovi prodotti e le offerte speciali, sono invitati a visitare il sito Web (www.blackanddecker.it). Ulteriori informazioni sul marchio e la gamma di prodotti Black & Decker sono disponibili all'indirizzo www.blackanddecker.it.

Ενδεειγμένη χρήση

Η ηλεκτρική σκούπα Black & Decker έχει σχεδιαστεί για ηλεκτρικό σκούπισμα υγρών και στεγνών επιφανειών. Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.

Οδηγίες ασφαλείας



Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις υποδείξεις και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των παρακάτω προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.

- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το εγχειρίδιο.
- Η προοριζόμενη χρήση περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Τόσο η χρήση εξαρτημάτων ή προσαρτημάτων όσο και η πραγματοποίηση εργασιών με τη συσκευή που δε συνιστώνται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών εγκυμονεί κίνδυνο τραυματισμού.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

Χρήση της συσκευής

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν τη συνδέσετε ή την αποσυνδέσετε από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.
- Προσέχετε πάντα όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή στην ύπαιθρο.
- Ποτέ μην αποσυνδέτε τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιό της. Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από πηγές θερμότητας, λάδια και αιχμηρά άκρα.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας καταστραφεί κατά τη χρήση, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την πρίζα. Μην αγγίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας πριν αφαιρέσετε το φως από την πρίζα.
- Να αποσυνδέτε τη συσκευή από την πρίζα όταν δε χρησιμοποιείται, πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε εξαρτήματα και πριν την καθαρίσετε.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή μέσα σε νερό.

Μετά τη χρήση

- Πριν αφήσετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση και πριν αλλάξετε, καθαρίσετε, επιθεωρήσετε οποιαδήποτε τμήματα της, πρέπει πρώτα να τη θέσετε εκτός λειτουργίας και να αποσυνδέσετε το φως από την πρίζα.
- Όταν δε χρησιμοποιείται, η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε στεγνό μέρος.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να έχουν πρόσβαση σε αποθηκευμένες συσκευές.

Έλεγχος και επισκευή

- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τη συσκευή σας για τυχόν κατεστραμμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Ελέγξτε αν υπάρχουν σπασμένα εξαρτήματα, ζημιά σε διακόπτες και οτιδήποτε άλλο που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία της.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν οποιοδήποτε εξάρτημα είναι κατεστραμμένο ή ελαττωματικό.
- Φροντίστε να γίνει η επισκευή ή η αντικατάσταση των τυχόν ελαττωματικών εξαρτημάτων από εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών.
- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε προσεκτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για σημάδια ζημιάς, παλαιώσης ή φθοράς.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φως έχει πάθει ζημιά ή παρουσιάζει ελάττωμα.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φως είναι κατεστραμμένο ή ελαττωματικό, πρέπει να επισκευαστεί από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευής του ώστε να μην προκύψει κίνδυνος. Μην κόβετε το καλώδιο τροφοδοσίας και μην προσπαθείτε να το επισκευάσετε μόνοι σας.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε ή να αντικαταστήσετε οποιοδήποτε εξάρτημα, εκτός από αυτά που καθορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Συμπληρωματικές οδηγίες ασφαλείας για τις ηλεκτρικές σκούπες

- Πριν από τη χρήση, να βεβαιώνετε πάντα ότι το φίλτρο ή η σακούλα συλλογής σκόνης είναι σωστά τοποθετημένα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να περισυλλέξετε υλικά που θα μπορούσαν να πιάσουν φωτιά.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για την περισυλλογή υλικών που καίγονται ή βγάλουν καπνό (σιπέρτα, τσιγάρα, καυτή στάχτη, κλπ.).
- Μην παρεμποδίζετε τις εκπομπές αερισμού της συσκευής.
- Αποφεύγετε την εισπνοή σκόνης όταν αδειάζετε τη συσκευή ή τη σακούλας συλλογής σκόνης.
- Πάντοτε κρατάτε τη βούρτσα, το εξάρτημα για χαραμάδες και άλλα αξεσουάρ μακριά από το σώμα όταν η μονάδα είναι σε λειτουργία.
- Αδειάζετε το προϊόν πάντα σε εξωτερικό χώρο.
- Λαμβάνετε επιπλέον προφυλάξεις όταν καθαρίζετε σκαλιά
- Θα πρέπει να γνωρίζετε ανά πάσα στιγμή που βρίσκεται το καλώδιο και ο σωλήνας ώστε να αποφευχθεί ο κίνδυνος να σκοντάψει κάποιος επάνω του κατά τη χρήση.
- Διατηρείτε το ρεύμα εξαγωγής του μοτέρ μακριά από τα μάτια και το πρόσωπό σας.
- Όταν χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κρατάτε τα παιδιά και τα ζώα σε απόσταση ασφαλείας.

- ♦ Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε σκάλες, να σκουπίζετε πάντα από τα κάτω προς τα πάνω και να κρατάτε τη συσκευή τουλάχιστον ένα σκαλί κάτω από τη θέση εργασίας σας.
- ♦ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς την κεφαλή αναρρόφησης ή ένα άλλο κατάλληλο εξάρτημα συναρμολογημένο πάνω στο σωλήνα.
- ♦ Κρατάτε τα μαλλιά, τα ενδύματα και τα γάντια σας μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα.
- ♦ Μη χρησιμοποιείτε χαλασμένα αξεσουάρ.
- ♦ Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά αξεσουάρ Black & Decker.
- ♦ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ζώα.
- ♦ Να αποσυνδέετε το προϊόν από την ηλεκτρική πρίζα πριν το άδειασμα, τον καθαρισμό ή την εκτέλεση οποιασδήποτε επισκευής στη συσκευή.

Ασφάλεια τρίτων

- ♦ Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα παιδιά) με μειωμένες φυσικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, παρά μόνο εφόσον επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- ♦ Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Αναπόφευκτοι κίνδυνοι.

Μπορεί να προκληθούν επιπρόσθετοι αναπόφευκτοι κίνδυνοι όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή οι οποίοι μπορεί να μη συμπεριλαμβάνονται στις προειδοποιήσεις ασφαλείας που εσωκλείονται. Αυτοί οι κίνδυνοι μπορεί να προκληθούν από κακή χρήση, παρατεταμένη χρήση κτλ. Ακόμα και με την τήρηση των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και τη χρήση μέσων προστασίας, ορισμένοι κίνδυνοι δεν είναι δυνατό να εξαλειφθούν. Αυτοί περιλαμβάνουν:

- ♦ Τραυματισμούς από το άγγιγμα των περιστρεφόμενων/κινούμενων εξαρτημάτων.
- ♦ Τραυματισμούς από αλλαγή οποιωνδήποτε εξαρτημάτων, λεπίδων ή αξεσουάρ.
- ♦ Τραυματισμοί που προκαλούνται από παρατεταμένη χρήση της συσκευής/εργαλείου. Όταν χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε εργαλείο για παρατεταμένες χρονικές περιόδους βεβαιωθείτε ότι κάνετε τακτικά διαλείμματα.
- ♦ Προβλήματα ακοής.
- ♦ Κίνδυνοι στην υγεία που προκαλούνται από την εισπνοή σκόνης όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο (παραδείγματα: όταν επεξεργάζεστε ξύλο, ειδικά δρυ, οξιά και MDF.)

Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος για το μοντέλο WBV1405P



Προειδοποίηση! Το προϊόν αυτό πρέπει να γειώνεται. Ελέγχετε πάντοτε αν η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί σε αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

Το φως της συσκευής πρέπει να ταιριάζει στην αντίστοιχη πρίζα. Δεν επιτρέπεται με κανέναν τρόπο η μετασκευή του φως. Τα φως που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- ♦ **Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Black & Decker, ώστε να μην αποτελέσει κίνδυνο.**

Καλώδια προέκτασης & προϊόν Κλάσης 1

- ♦ Επειδή η συσκευή σας είναι γειωμένη και κατασκευής Κλάσης 1 πρέπει να χρησιμοποιείται καλώδιο 3 αγωγών.
- ♦ Μπορούν να χρησιμοποιούνται καλώδια προέκτασης μήκους μέχρι 30m χωρίς πτώση τάσης.

Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος για το μοντέλο WBV1450



Αυτή η συσκευή φέρει διπλή μόνωση, επομένως δεν απαιτείται σύρμα γείωσης. Ελέγχετε πάντοτε αν η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί σε αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

Το φως της συσκευής πρέπει να ταιριάζει στην αντίστοιχη πρίζα. Δεν επιτρέπεται με κανέναν τρόπο η μετασκευή του φως. Τα φως που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- ♦ **Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Black & Decker, ώστε να μην αποτελέσει κίνδυνο.**

Χαρακτηριστικά

Η συσκευή αυτή διαθέτει μερικά ή όλα από τα παρακάτω χαρακτηριστικά.

1. Περιέκτης
2. Σωλήνες προέκτασης
3. Προσαρμογέας λαβής
4. Ελαστικός σωλήνας
5. Διακόπτης on/off
6. Λαβή
7. Θέσεις αξεσουάρ
8. Εξάρτημα για ταπεταρίες
9. Εξάρτημα για χαραμάδες
10. Ρόδες
11. Κεφαλή παρκέ
12. Πρίζα για ηλεκτρικό εργαλείο (WBV1405P Μόνο)

Συναρμολόγηση

Αφαίρεση του καπακιού (εικ. Α)

- ◆ Απελευθερώστε τα δύο κλιπ (14) που συγκρατούν το καπάκι (13) στη θέση του.
- ◆ Αφαιρέστε προσεκτικά το καπάκι από τη συσκευή.

Τοποθέτηση του καπακιού (εικ. Α)

- ◆ Τοποθετήστε το καπάκι στον περιέκτη (1) εξασφαλίζοντας ότι οι εγκοπές στο καπάκι (13) ευθυγραμμίζονται με τα κλιπ (14).
- ◆ Στερεώστε τα δύο κλιπ (14).

Τοποθέτηση των τροχών (εικ. Β)

- ◆ Αφαιρέστε το καπάκι όπως περιγράφεται παραπάνω και αναποδογυρίστε τον περιέκτη (1).
- ◆ Τοποθετήστε τους τέσσερις τροχούς (10), βεβαιωθείτε ότι ασφαλίζουν καλά στη θέση τους.

Τοποθέτηση του φίλτρου (εικ. Β)

- ◆ Αφαιρέστε το καπάκι όπως περιγράφεται παραπάνω.
- ◆ Τοποθετήστε το φίλτρο (16) πάνω από το πλαστικό πλαίσιο (15) φροντίζοντας ώστε οι προεξοχές μέσα στο φίλτρο να ευθυγραμμίζονται με τις αντίστοιχες οπές υποδοχής (17).
- ◆ Περιστρέψτε το φίλτρο (16) δεξιόστροφα.

Αφαίρεση του φίλτρου (εικ. Β)

- ◆ Αφαιρέστε το καπάκι όπως περιγράφεται παραπάνω.
- ◆ Περιστρέψτε το φίλτρο (16) αριστερόστροφα.
- ◆ Ανασηκώστε το φίλτρο (16) από το πλαστικό πλαίσιο (15).

Τοποθέτηση της χάρτινης σακούλας συλλογής σκόνης (στεγνό σκούπισμα μόνο) (εικ. D)

- ◆ Αφαιρέστε το καπάκι όπως περιγράφεται παραπάνω.

- ◆ Τοποθετήστε τη φλάντζα από χαρτόνι (18) της χάρτινης σακούλας συλλογής σκόνης (19) γύρω από την υποδοχή του σωλήνα (20).
- ◆ Τοποθετήστε το καπάκι όπως περιγράφεται παραπάνω.

Σύνδεση του ελαστικού σωλήνα (εικ. Ε)

- ◆ Εισαγάγετε το σύνδεσμο του ελαστικού σωλήνα (21) μέσα στην υποδοχή (22) της συσκευής.
- ◆ Πιέστε γερά μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.

Αποσύνδεση του ελαστικού σωλήνα (εικ. Ε)

- ◆ Πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης σωλήνα (23).
- ◆ Τραβήξτε το σύνδεσμο του ελαστικού σωλήνα (21) από την υποδοχή (22) της συσκευής.

Τοποθετήστε το σωλήνα προέκτασης (εικ. F)

- ◆ Πιέστε το σωλήνα προέκτασης γερά (2) στον προσαρμογέα λαβής (3).
- ◆ Εάν απαιτείται, συνδέστε το δεύτερο σωλήνα προέκτασης (2) στο άκρο.

Τοποθέτηση των αξεσουάρ (εικ. F)

Το εξάρτημα για χαραμάδες (9) επιτρέπει το ηλεκτρικό σκούπισμα σε στενά και με δύσκολη προσπέλαση μέρη. Με το εξάρτημα για ταπεταρίες (8) μπορείτε να σκουπίζετε πάνω σε έπιπλα, ρολά, κουρτίνες, παράθυρα και σκάλες. Η κεφαλή παρκέ (11) χρησιμοποιείται για υγρό/στεγνό σκούπισμα.

Τα αξεσουάρ μπορούν να τοποθετηθούν τόσο στον προσαρμογέα λαβής (3) όσο και στους σωλήνες προέκτασης (2).

- ◆ Πιέστε γερά το αξεσουάρ στον προσαρμογέα λαβής (3) ή στο σωλήνα προέκτασης (2) όπως απαιτείται.
- ◆ Για να αφαιρέσετε ένα αξεσουάρ, τραβήξτε το αξεσουάρ από τον προσαρμογέα λαβής ή το σωλήνα προέκτασης.

Σημείωση: Όταν δε χρησιμοποιούνται, τα αξεσουάρ αποθηκεύονται στις θέσεις για αξεσουάρ της συσκευής (7).

Χρήση

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση (εικ. G)

- ◆ Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πιέστε το διακόπτη on/off (5) προς τα πίσω στη θέση I.
- ◆ Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πιέστε το διακόπτη on/off (5) προς τα πίσω στη θέση 0.
- ◆ Για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία απαγωγής σκόνης, πατήστε το διακόπτη on/off (5) στη θέση II (WBV1405P μόνο).

Ηλεκτρικό σκούπισμα

- ◆ Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, να βεβαιώνετε ότι ο ελαστικός σωλήνας δεν έχει μαγκώσει, στρίψει ή μπλοκαριστεί.

Σημείωση: Όταν σκουπίζετε πρέπει να εξασφαλίζετε ότι είτε το φίλτρο είτε η χάρτινη σακούλα συλλογής σκόνης είναι τοποθετημένα.

Υγρή συλλογή

Σημείωση: Πριν τη χρήση της συσκευής για το σκούπισμα υγρών που έχουν χυθεί κλπ., αφαιρέστε το φίλτρο ή τη χάρτινη σακούλα συλλογής σκόνης ανάλογα με το ποιο είναι τοποθετημένο.

- ♦ Τοποθετήστε την κεφαλή παρκέ (11).

Προσοχή! Ο περιέκτης (1) πρέπει να ελέγχεται και να αδειάζει συχνά.

Σημείωση: μετά από υγρή χρήση ο περιέκτης πρέπει να αδειάζει και να σκουπίζεται. Όταν ο περιέκτης είναι στεγνός πρέπει να επανατοποθετηθεί το φίλτρο ή η χάρτινη σακούλα συλλογής σκόνης.

Λειτουργία απαγωγής σκόνης (WBV1405P μόνο)

Προειδοποίηση! Η ηλεκτρική πρίζα είναι μόνο για τη σύνδεση ηλεκτρικών εργαλείων στην ηλεκτρική σκούπα. Οποιαδήποτε άλλη χρήση της πρίζας απαγορεύεται.

Προειδοποίηση! Κατάλληλη μόνο για εργαλεία με ονομαστική ισχύ 2000W ή λιγότερο.

Προειδοποίηση! Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό σας εργαλείο είναι απενεργοποιημένο πριν το συνδέσετε στην ηλεκτρική σας σκούπα.

- ♦ Συνδέστε το ηλεκτρικό σας εργαλείο στην πρίζα (12) στο πλευρό της ηλεκτρικής σας σκούπας.
- ♦ Εισαγάγετε τον προσαρμογέα λαβής (4) στο στόμιο απαγωγής σκόνης του εργαλείου σας (μπορεί να απαιτείται ένας προσαρμογέας)
- ♦ Πιέστε το διακόπτη on/off (5) προς τα πίσω στη θέση II.

Σημείωση: Η ηλεκτρική σκούπα θα ενεργοποιηθεί αυτόματα όταν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο. Όταν απενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο θα υπάρξει μια σύντομη καθυστέρηση πριν απενεργοποιηθεί η ηλεκτρική σκούπα, έτσι ώστε να καθαρίσουν εντελώς από υπολείμματα το εργαλείο και ο εύκαμπτος σωλήνας.

Βελτιστοποίηση της δύναμης απορρόφησης

Για να κρατήσετε τη βέλτιστη δύναμη απορρόφησης, καθαρίζετε τα φίλτρα τακτικά κατά τη χρήση.

Αποθήκευση της συσκευής

Προειδοποίηση! Όταν αποθηκεύετε τη συσκευή απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε την από την πρίζα.

- ♦ Τοποθετήστε τη συσκευή σε κατακόρυφη θέση.
- ♦ Αποθηκεύετε τη συσκευή σε στεγνό μέρος. Η συσκευή μπορεί να μεταφερθεί από τη λαβή (6).

Συντήρηση

Αυτή η συσκευή/εργαλείο με καλώδιο/χωρίς καλώδιο της Black & Decker έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η αδιάλειπτη και ικανοποιητική λειτουργία εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα του εργαλείου και τον τακτικό καθαρισμό του.

Προειδοποίηση! Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση σε ηλεκτρικά εργαλεία με καλώδιο/χωρίς καλώδιο:

- ♦ Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή/εργαλείο από την πρίζα.
- ♦ Ή απενεργοποιήστε και αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή/εργαλείο εάν η συσκευή/εργαλείο διαθέτει ξεχωριστή μπαταρία.
- ♦ Η χρησιμοποίησή της μπαταρίας μέχρι να αδειάσει εντελώς και στη συνέχεια απενεργοποιήστε.
- ♦ Πριν καθαρίσετε το φορτιστή, αποσυνδέστε τον από την πρίζα. Ο φορτιστής σας δεν απαιτεί κάποια συντήρηση εκτός του τακτικού καθαρισμού.
- ♦ Να καθαρίζετε τακτικά τις εγκοπές εξαιρισμού της συσκευής/εργαλείου/φορτιστή με μια μαλακή βούρτσα ή με ένα στεγνό πανί.
- ♦ Να καθαρίζετε τακτικά το περίβλημα του μοτέρ με ένα υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά ή υγρά καθαρισμού που περιέχουν διαλυτικά.

Καθαρισμός του φίλτρου

Το φίλτρο (16) εμποδίζει τα σωματίδια και μεγαλύτερα αντικείμενα να εισέλθουν μέσα στο περίβλημα του μοτέρ. Το φίλτρο είναι τοποθετημένο πάνω από ένα πλαστικό πλαίσιο (15) το οποίο περιέχει μια βαλβίδα ασφαλείας με πλωτήρα.

Σημείωση: Η βαλβίδα ασφαλείας με πλωτήρα ανυψώνεται με τη στάθμη του νερού, απομονώνοντας το μοτέρ όταν η βαλβίδα ασφαλείας με πλωτήρα φτάσει στην κορυφή.

Το φίλτρο (16) είναι επαναχρησιμοποιήσιμο και θα πρέπει να καθαρίζεται τακτικά.

- ♦ Αφαιρέστε το καπάκι όπως περιγράφηκε προηγούμενα.
- ♦ Αφαιρέστε το φίλτρο όπως περιγράφηκε προηγούμενα.
- ♦ Βουρτσάστε τυχόν σκόνη από το φίλτρο ή πλύνετε με νερό και ένα ουδέτερο απορρυπαντικό.

Συνιστάται το φίλτρο αυτό να αντικαθίσταται τακτικά, ανάλογα με τη συχνότητα χρήσης. Ανταλλακτικά φίλτρα είναι διαθέσιμα από τον αντιπρόσωπο της Black & Decker: Αρ. καταλόγου WBVF10

- ♦ Τοποθετήστε και πάλι το φίλτρο όπως περιγράφηκε προηγούμενα.

Αντικατάσταση της χάρτινης σακούλας συλλογής σκόνης

Η χάρτινη σακούλα συλλογής σκόνης θα πρέπει να αντικαθίσταται όποτε γεμίζει, φθίρεται ή παθαίνει κάποια ζημιά.

Ανταλλακτικές σακούλες συλλογής σκόνης διατίθενται από τα εμπορικά σημεία πώλησης προϊόντων Black & Decker. Αρ. καταλόγου WBVB30-XJ

- ◆ Αφαιρέστε το καπάκι όπως περιγράφεται παραπάνω.
- ◆ Τραβήξτε προσεκτικά τη φλάντζα από χαρτόνι (18) της χάρτινης σακούλας συλλογής σκόνης (19) από την υποδοχή του σωλήνα (20).
- ◆ Απορρίψτε τη χάρτινη σακούλα συλλογής σκόνης (19) μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα.
- ◆ Σκουπίστε το εσωτερικό του περιέκτη με ένα υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά ή υγρά καθαρισμού που περιέχουν διαλυτικά.
- ◆ Τοποθετήστε μια ανταλλακτική σακούλα συλλογής σκόνης όπως περιγράφηκε προηγούμενα.

Αντικατάσταση του ρευματολήπτη για το μοντέλο WBV1405P (H.B. & Ιρλανδία μόνο)

Αν χρειαστεί να εγκαταστήσετε έναν καινούριο ρευματολήπτη (φίς):

- ◆ Απορρίψτε με ασφαλή τρόπο το παλιό φίς.
- ◆ Συνδέστε τον καφέ αγωγό στον ηλεκτροφόρο ακροδέκτη του νέου ρευματολήπτη.
- ◆ Συνδέστε τον μπλε αγωγό στον ουδέτερο ακροδέκτη.
- ◆ Συνδέστε τον πράσινο/ κίτρινο αγωγό στον ακροδέκτη γείωσης.

Προειδοποίηση! Ακολουθήστε τις οδηγίες τοποθέτησης που παρέχονται με τους καλής ποιότητας ρευματολήπτες (φίς).

Προτεινόμενη ασφάλεια τήξης: 13A.

Προστασία του περιβάλλοντος



Ξεχωριστή περισυλλογή. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα.

Εάν κάποια μέρα διαπιστώσετε ότι το προϊόν σας Black & Decker χρειάζεται αντικατάσταση ή ότι δεν το χρειάζεστε άλλο, μην το απορρίψετε μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα αλλά διαθέστε αυτό το προϊόν για ξεχωριστή περισυλλογή.



Η ξεχωριστή περισυλλογή των μεταχειρισμένων προϊόντων και των υλικών συσκευασίας επιτρέπει την ανακύκλωση και επαναχρησιμοποίηση των υλικών. Με την επαναχρησιμοποίηση των ανακυκλωμένων υλικών αποτρέπεται η μόλυνση του περιβάλλοντος και μειώνεται η ζήτηση πρώτων υλών.

Οι κανονισμοί που ισχύουν στην περιοχή σας ενδέχεται να προβλέπουν την ξεχωριστή περισυλλογή των ηλεκτρικών συσκευών που προέρχονται από νοικοκυριά σε δημοτικές εγκαταστάσεις ή από τον έμπορο όταν αγοράσετε ένα καινούργιο προϊόν.

Η Black & Decker δίνει τη δυνατότητα ανακύκλωσης των προϊόντων της που έχουν συμπληρώσει τη διάρκεια ζωής τους. Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν την υπηρεσία, επιστρέψτε το προϊόν σας σε οποιοδήποτε εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών, όπου θα το παραλάβουν εκ μέρους μας.

Ενημερωθείτε για το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της περιοχής σας, επικοινωνώντας με τα γραφεία της Black & Decker στη διεύθυνση που αναγράφεται στο εγχειρίδιο. Επίσης, μια λίστα με τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών της Black & Decker και πλήρεις λεπτομέρειες για τις υπηρεσίες που παρέχονται μετά την πώληση καθώς και στοιχεία επικοινωνίας υπάρχουν στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση: www.2helpU.com

Τεχνικά χαρακτηριστικά

		WBV1450 (Τύπος 1)	WBV1405P (Τύπος 1)
Τάση	V _{ac}	230	230
Ισχύς	W	1400	3400
Βάρος	kg	6.8	7.2
Μεγίστη ονομαστική ισχύς ηλεκτρικού εργαλείου	W	—	2000

Εγγύηση

Η Black & Decker είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και παρέχει μια εξαιρετική εγγύηση. Η παρούσα γραπτή εγγύηση αποτελεί πρόσθετο δικαίωμά σας και δεν ζημιώνει τα νόμιμα δικαιώματά σας. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών.

Σε περίπτωση που κάποιο προϊόν της Black & Decker παρουσιάσει βλάβη εξαιτίας ελαττωματικών υλικών, ποιότητας εργασίας ή έλλειψης συμφωνίας με τις προδιαγραφές εντός 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς, η Black & Decker εγγυάται την αντικατάσταση των ελαττωματικών τμημάτων, την επισκευή προϊόντων που έχουν υποστεί εύλογη φθορά λόγω χρήσης ή την αντικατάσταση των προϊόντων προκειμένου να εξασφαλίσει την ελάχιστη ενόχληση στους πελάτες της, εκτός εάν:

- ♦ Το προϊόν έχει χρησιμοποιηθεί σε εργασιακό, επαγγελματικό περιβάλλον ή έχει νοικοιαστεί.
- ♦ Έχει γίνει εσφαλμένη χρήση του προϊόντος ή έχει παραμεληθεί.
- ♦ Το προϊόν έχει υποστεί βλάβη από άλλα αντικείμενα, από ουσίες ή λόγω ατυχήματος.
- ♦ Έχει γίνει προσπάθεια επισκευής από μη εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών ή από προσωπικό που δεν ανήκει στο προσωπικό της Black & Decker.

Για να ισχύσει η εγγύηση, πρέπει να υποβάλετε απόδειξη αγοράς στον πωλητή ή το εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών. Ενημερωθείτε για το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της περιοχής σας, επικοινωνώντας με τα γραφεία της Black & Decker στη διεύθυνση που αναγράφεται στο εγχειρίδιο. Επίσης, μια λίστα με τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών της Black & Decker και πλήρεις λεπτομέρειες για τις υπηρεσίες που παρέχονται μετά την πώληση καθώς και στοιχεία επικοινωνίας υπάρχουν στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση: www.2helpU.com

Παρακαλούμε επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας www.blackanddecker.gr για να καταχωρήσετε το νέο σας προϊόν Black & Decker και για να ενημερώνεστε για τα νέα προϊόντα και τις ειδικές προσφορές. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη μάρκα Black & Decker και τη σειρά των προϊόντων μας θα βρείτε στη διεύθυνση www.blackanddecker.gr

ENGLISH

Do not forget to register your product!

www.blackanddecker.co.uk/productregistration
Register your product online at www.blackanddecker.co.uk/productregistration or send your name, surname and product code to Black & Decker in your country

DEUTSCH

Vergessen Sie nicht, Ihr Produkt registrieren zu lassen!

www.blackanddecker.de/productregistration
Lassen Sie Ihr Produkt unter www.blackanddecker.de/productregistration online registrieren oder schicken Sie Ihren Nachnamen, Vornamen und den Produktcode an Black & Decker in Ihrem Land.

FRANÇAIS

N'oubliez pas d'enregistrer votre produit !

www.blackanddecker.fr/productregistration
Enregistrez votre produit en ligne sur www.blackanddecker.fr/productregistration ou envoyez vos nom, prénom et code produit à Black & Decker dans votre pays.

ITALIANO

Non dimenticate di registrare il prodotto!

www.blackanddecker.it/productregistration
Registrate il prodotto online su www.blackanddecker.it/productregistration o inviate nome, cognome e codice del prodotto al centro Black & Decker del vostro paese.

NEDERLANDS

Vergeet niet uw product te registreren!

www.blackanddecker.nl/productregistration
U kunt uw product online registreren op www.blackanddecker.nl/productregistration of u kunt uw voornaam, achternaam en productcode opsturen naar Black & Decker in uw land.

ESPAÑOL

¡No olvide registrar su producto!

www.blackanddecker.es/productregistration
Registre su producto on-line en www.blackanddecker.es/productregistration o envíe su nombre, apellidos y código de producto a Black & Decker en su país.

PORTUGUÊS

Não se esqueça de registar o seu produto!

www.blackanddecker.pt/productregistration
Registe o seu produto online em www.blackanddecker.pt/productregistration ou envie o seu nome, apelido e código do produto para a Black & Decker no seu país.

SVENSKA

Glöm inte att registrera produkten!

www.blackanddecker.se/productregistration
Registrera produkten online på www.blackanddecker.se/productregistration eller skicka namn och produktkod till Black & Decker i landet du bor i.

NORSK

Ikke glem å registrere produktet ditt!

www.blackanddecker.no/productregistration
Registrer produktet ditt online på www.blackanddecker.no/productregistration, eller send ditt navn, etternavn og produktkode til Black & Decker i ditt eget land.

DANSK

Glem ikke at registrere dit produkt!

www.blackanddecker.dk/productregistration
Registrer dit produkt på internettet på: www.blackanddecker.dk/productregistration eller send dit navn, efternavn og produktkode til Black & Decker i dit eget land.

SUOMI

Muistathan rekisteröidä tuotteesi!

www.blackanddecker.fi/productregistration
Rekisteröi tuotteesi verkossa osoitteessa www.blackanddecker.fi/productregistration tai lähetä etunimesi, sukunimesi ja tuotekoodi oman maasi Black & Decker -edustajalle.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Μην ξεχάσετε να καταχωρίσετε το προϊόν σας!

www.blackanddecker.gr/productregistration
Καταχωρίστε το προϊόν σας σε σύνδεση στη σελίδα www.blackanddecker.gr/productregistration ή στείλτε το όνομα, επίθετο σας και τον κωδικό προϊόντός στη Black & Decker στη χώρα σας.

België/Belgique	Black & Decker (Belgium) N.V. Nieuwlandlaan 321 3200 Aarschot	Tel. Fax	016 68 91 00 016 68 91 11
Danmark	Black & Decker Sluseholmen 2-4, 2450 København SV Internet: www.blackanddecker.dk	Tel. Fax	70 20 15 10 70 22 49 10
Deutschland	Black & Decker GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein	Tel. Fax	06126/21 - 0 06126/21 29 80
Ελλάδα	Black & Decker (Ελλάς) Α.Ε. Στράβωνος 7 & Λεωφ. Βουλιαγμένης 159 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα	Τηλ. Φαξ	210 8981616 210 8983285 www.blackanddecker.eu
España	Black & Decker Ibérica, S.C.A. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. Fax	934 797 400 934 797 419
France	Black & Decker (France) S.A.S. B.P. 21, 69571 Dardilly Cédex	Tel. Fax	04 72 20 39 20 04 72 20 39 00
Helvetia	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbödingen	Tel. Fax	026-6749391 026-6749394
Italia	Black & Decker Italia SpA Viale Elvezia 2 20052 Monza (MI)	Tel. Fax Numero verde	039-23871 039-2387592/2387594 800-213935
Nederland	Black & Decker Benelux Joulehof 12, 4622 RG Bergen op Zoom	Tel. Fax	0164 - 283000 0164 - 283100
Norge	Black & Decker (Norge) A/S Postboks 4814, Nydalen, 0422 Oslo Internet: www.blackanddecker.no	Tlf. Fax	22 90 99 00 22 90 99 01
Österreich	Black & Decker Vertriebsges.m.b.H Oberlaaerstraße 246, A1100 Wien	Tel. Fax	01 66116-0 01 66116-14
Portugal	Black & Decker Rua Egas Moniz 173 S. João do Estoril 2766-651 Estoril	Tel. Fax	214667500 214667580
Suomi	Black & Decker Oy Keilasatama 3, 02150 Espoo Black & Decker Oy, Kägelhamnen 3, 02150 Esbo	Puh. Faksi Tel. Fax	010 400 430 (09) 2510 7100 010 400 430 (09) 2510 7100
Sverige	Black & Decker AB Fabriksg. 7, 412 50 Göteborg	Tel. Fax	031-68 60 60 031-68 60 80
United Kingdom	Black & Decker 210 Bath Road Slough, Berkshire SL1 3YD	Tel. Fax Helpline	01753 511234 01753 551155 01753 574277
Middle East & Africa	Black & Decker (Overseas) A.G. PB 5420, Dubai, United Arab Emirates	Tel. Fax	+971 4 2826464 +971 4 2826466